

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kañásero
Arrieta: kañáséru
Bakio: kañáséru
Bermeo: kañíséro
Berriz: kañáséro
Bolibar: kañíséru
Busturia: kañéséru
Dima: kañítséru, kañíséru
Elantxobe: kañíséro
Elorrio: kañéséru
Errigoiti: *kañáséru
Etxebarri: kañíséru
Etxebarria: kañíséru
Gamiz-Fika: kañáséru
Getxo: kañíséru
Gizaburuaga: kañéséru
Ibarruri (Muxika): kañáséru
Kortezubi: kañáséru
Larrabetzu: kañáséru
Laukiz: kañítséru
Leioa: kañíséru
Lekeitio: kañíséro
Lemoa: kañáséru
Lemoiz: kañíséru
Mañaria: kañéséru
Mendata: kañéséro
Mungia: kañáséru
Ondarroa: kañéséro
Orozko: kañíséru, *arákin
Otxandio: kañíséru
Sondika: kañíséru
Zaratamo: kañéséru
Zeanuri: kañíséru
Zeberio: kañíséru
Zollo (Arrankudiaga): kañíséru
Zornotza: kañáséru

Araba

Aramaio: kañáséru

Gipuzkoa

Aia: arákij, kañíséro
Amezketza: aákij
Andoain: kañíséro, *arákin
Araotz (Oñati): kañíséro
Arrasate: kañéséro

Arroa (Zestoa): kañíséro, aákij, kañáséro
Asteasu: á'akij
Ataun: kañíséro, *arákin
Azkoitia: kañáséru
Azpeitia: kañíséro
Beasain: arákij
Beizama: kañíséro, *arákin
Bergara: kañíséro
Deba: kañíséro, kañáséru, kañísé'ó, *arákin
Donostia: á:kij
Eibar: kañázé'ó
Elduain: a:kij
Elgoibar: kañáséru (mark.), kañéséro
Errezil: a:kij, akij, kañíséro
Ezkio-Itsaso: kañíséro, *arákin
Getaria: arákij, kañíséro
Hernani: aákij
Hondarribia: arákij, kañíséro
Ikaztegieta: kañíséro, arákij
Lasarte-Oria: aákij, kañíséru
Legazpi: kañíséro
Leintz Gatzaga: kañéséro
Mendaro: kañísé'ó
Oiartzun: *rákin
Oñati: kañáséru
Orexa: arákij
Orio: aákij
Pasaia: arákij, kañíséro
Tolosa: arákij
Urretxu: kañíséro
Zegama: kañíséro

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: kañíséro (mark.)
Alkots: kañíséru (mark.), arákijé (mark.)
Aniz: arákij
Arbizu: arákijá (mark.), kañíséruá (mark.)
Beruete: á'kij, kañíséro
Donamaria: kañíséro, *arákin
Dorrao / Torrano: kañísé'ó, *arákin
Erratzu: kañíséro, *arákin
Ettxalar: arákij
Ettxaleku: kañíséroá (mark.), arakín
Ettxarri (Larraun): áakij, kañíséro
Eugi: kañíséroá (mark.)
Ezkurra: ar'gij, arákijé (mark.)

Gaintza: kañíséro, *aakij
Goizueta: kañíséro, ará'ísaltsaléa (mark.) (?), *arákiná
Igoa: kañíséro, á:kijé (mark.), á'kij
Jaurrieta: kañíséro
Leitza: arákij
Lekaroz: arakin
Luzaide / Valcarlos: bujér, kañíséro
Mezkiritz: kañíséroai (mark.)
Oderitz: kañíséro, *á:kin
Suarbe: kañíséro, *arákin
Sunbilla: kañíséro, *arákin
Urdiain: kañíséro
Zilbeti: kañíséro
Zugarramurdi: kañíséroá (mark.), arakín

Lapurdi

Ahetze: bujér
Arrangoitze: bújér
Azkaine: bujéra
Bardoze: bujera (mark.)
Beskoitze: bújé'í
Donibane Lohizune: bujér
Hazparne: bújér
Hendaia: bujér
Itsasu: bújér
Makea: bújér
Mugerre: bujér
Sara: bujé'í
Senpere: bujér
Urketa: buje
Uztaritze: bujér

Nafarroa Beherea

Aldude: bujér
Arboti: bújér
Armendaritze: bujér
Arnegi: bújér
Arrueta: bújér
Baigorri: bujér
Bastida: bújér
Behorlegi: bujér
Bidarra: bújér
Ezterenzubi: bujér
Gamarte: bujér
Garrúze: bújér
Irisarri: bújér
Izturitze: bujér

Jutsi: bujér, *haakin
Landibarre: bujér
Larzabale: bujéra (mark.)
Uharte Garazi: bujér

Zuberoa

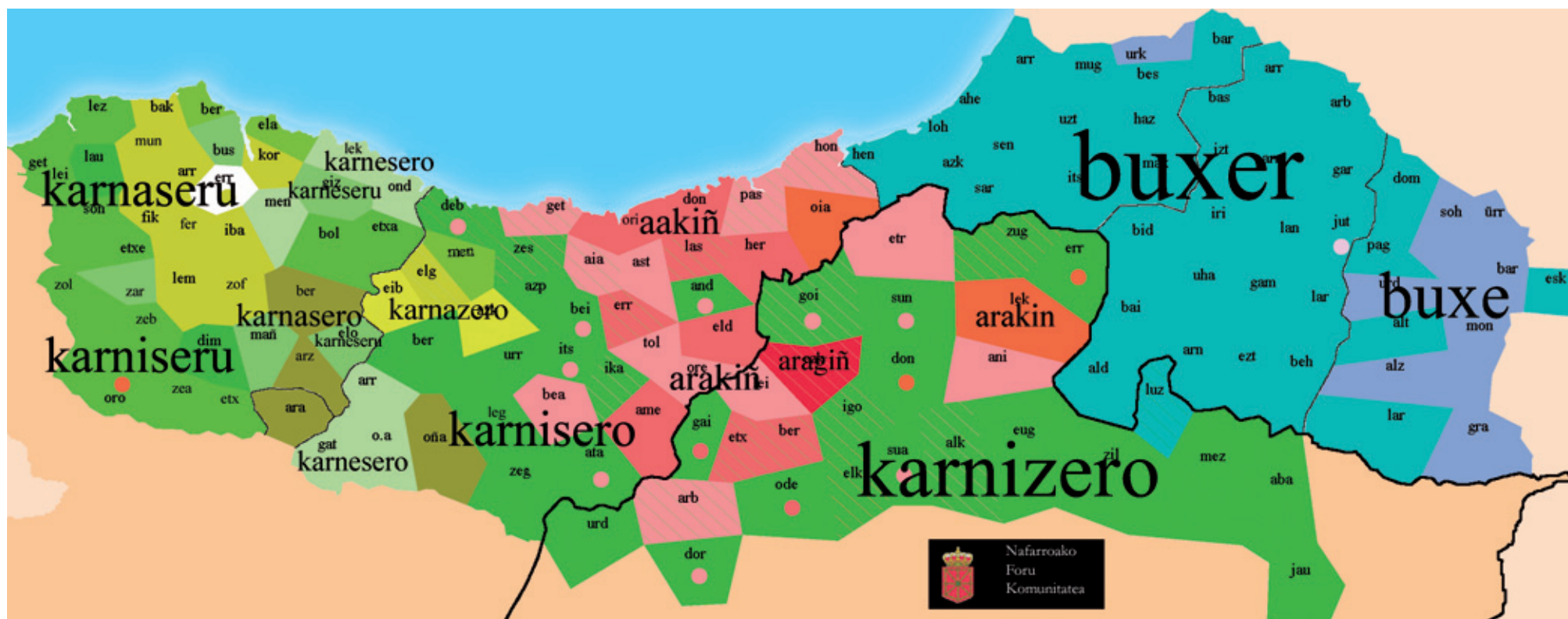
Altzai: bujé
Altzürükü: bujér
Barkoxe: bujé
Domintxaine: bújér
Eskiula: bujéra
Larraine: bujér
Montori: búje
Pagola: bujér
Santa Grazi: bujéa (mark.)
Sohüta: buje
Urđiñarbe: buje
Ürrüstoi: bujé

Mapan sartzen ez diren erantzunak

Arroa (Zestoa) (G): kañáséro
Deba (G): kañísé'ó

693. Mapa: carnicero / boucher/charcutier / butcher

GALDERA: 24740; ALG: 1383



	aragiñ
	arakin
	aakiñ
	arakiñ
	haakin
	buxe
	buxer
	karnasero
	karnaseru
	karnazero
	karnesero
	karneseru
	karnisero
	karniseru
	karnizero

- Iparraldean “xarkutier” hitza ez da erantzun gisa ekarria izan; “xarkuter” batek nagusiki urdekia baitu adelatzen eta saltzen.

Azpeitia: “Aákiñe” Donóstiár da oyék géyo, guk ez... béko jendíek esáte u aákiñé askó, guk “karnízzerúk”.

Beizama: Oni Pédro karnízzeruá esáte ziyen [ofizioz halakoa delako], baño len-lenó guk, ume giñalá, arákiña géyo esáte zan, oáñ karnízzeruá. Basárritarrák karnízzerua esáte u.

Aia: Oáñ “karnízzerua” re asi da esáten bai; léno gúe denbóa guzíñ “aákiña” o “arákiña”.

Pasaia: “Karnízzerua” gaurregun esaten da, biño “arakiña” geyo..Beruete: Aákiñe esatén da, ta karnízzeruá géyo oáñ; oáñ érderazkó ítze ásko sartzén du. Aákiñé gó séme zarrenák eta ó pái ésaan dúte baño gázte ók yá ez.

Oderitz: Iúrtzundík sartúko zen “karnízzerua” (hitza edo esateko ohitura).

Zugarramurdi: Orain gehiago karnizeroa, arakina lehen gehiago. Frantzian buxera.